

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VI. Número 1,279

SUSCRIPCIÓN: En la Isla al mes ptas. 1.00  
Resto de España 1.50  
Extranjero 2.75

Mahón martes 24 de Enero de 1911

Redacción y Administración  
Castillo, 25 - Teléfono, 123

**PARA PONER A LAS GALLINAS**  
SIN INTERRUPCIÓN  
aún en los peores días de invierno  
600 A 700 HUEVOS  
en tres años  
GASTO INSIGNIFICANTE  
Método Seguro  
Numerosos Testimonios  
Dirigidos al  
Representante General para España del  
Seminario de Agricultura de Prunet  
en VITORIA, Sur, 18



Representante en Menorca - Adrián y Marqués, Ciudadela.  
Para encargos en Mahón, L. Pons Oliver, Comercio 4.

## OBRAS DE DERECHO

De venta en la Tipografía Mahonesa:  
**NUEVO Y COMPLETO DICCIONARIO ADMINISTRATIVO.**—Ergística, 46 pesetas.  
**APÉNDICE PRIMERO A LOS DICCIONARIOS JURÍDICO Y ADMINISTRATIVO.**—Ergística, 30 pesetas.  
**GUÍA ELECTORAL VIGENTE PARA SENADORES.**—Precio: 0.50 pesetas.  
**LEY ELECTORAL PARA DIPUTADOS A CORTES Y CONCEJALES.**—Precio, 2 pesetas.  
**ACCIDENTES DEL TRABAJO.**—Precio, 2 pesetas.  
**CÓDIGO JUDICIAL.**—Tomo primero, 5 pesetas. Tomo segundo y último, 7.50 pesetas.  
**INICIATIVAS INDIVIDUALES Y SOCIALES.**—Precio, 10 pesetas.  
**MANUAL DE APREMIOS ADMINISTRATIVOS Y JURISPRUDENCIA DE AGUAS.**—Precio, 5 pesetas.  
**COMPILACIÓN DE ARANCELES VIGENTES.**—Precio, 5 pesetas.  
**ARANCELES DE ADUANAS.**—Precio, 2 pesetas.  
**FERROCARRILES SECUNDARIOS Y ESTRATÉGICOS.**—Precio, 1 peseta.  
**CONSULTOR JURÍDICO DEL AUTOMOVILISTA.**—Precio 2 pesetas.

## OBRAS ESCOGIDAS

De venta en la «Tipografía Mahonesa»,  
Castillo, 25.

Obras	Ptas.
ALBUQUERQUE.—Escándalos de la Corte de Portugal	3.00
BENAVENTE.—Obras escogidas	3.50
BONAFoux.—Casi críticas	4.00
UNAMUNO.—Mi religión y otros ensayos breves.	3.50
GAMBARA.—La policía, sus funciones y sus funcionarios	4.00
—Policía científica	4.00
—El hombre y la teoría de la evolución	1.00
MARTINEZ SIERRA.—Hamlet y el cuerpo de Sarah Bernhart	2.00
DUBOIS.—La educación de sí mismo	3.50
PIO BARROJA.—Cesar ó nada	3.50
DICENTA.—Por Bretaña Gimnástica y Lawn-tennis	3.50
INSUA.—Las neuróticas.	3.00
PARDO BAZÁN.—Los pazos de Ulloa	3.50
FELIPE TRIGO.—Las Evas del Paraíso	3.50
BOYOS.—Los Anarquistas	4.00
LAPARDE.—Psicología del niño y Pedagogía experimental	2.00
BLASCO IBANEZ.—Sangre y Arena	3.00
—La Barraca	3.00
—Flor de Mayo	3.00
—La horda	3.00
—Entre naranjos.	3.00
—Cañas y barro.	3.00
—La Catedral	3.50
AZORIN.—España	2.50
LAURENT.—Su hijo	3.00
PALACIO VALDES.—Riverita	3.50
GAROL.—Sor Juana.	3.50
ZAMACOIS.—Teatro Galante	3.50
MENDEZ.—Simplezas	3.50
RODRIGUEZ MENDOZA.—Cuesta Arriba	3.50
LUGO.—A punto largo	3.50
SAINTE VICTOR.—Las dos carátulas	4.00
MARROQUIN.—Pax	3.50
OSTWALD.—La Energía	3.50
PEREZ Y GONZALEZ.—Un cuadro de historia	2.00
IRELAND.—La Iglesia y el Siglo.	3.50
MARQUÍA.—Canciones del momento	3.50

TEXTO Y JURISPRUDENCIA DEL  
**CÓDIGO CIVIL**  
anotado y con la doctrina de las sentencias del Tribunal Supremo y de las resoluciones de la Dirección General de los registros a continuación de cada artículo y completado con varios apéndices e índices, por  
Don Juan Bautista Catalá  
Precio: 10 pesetas  
Véndese en la Tipografía Mahonesa,  
Castillo 25.

## Manifiesto del Directorio

### A los republicanos menorquines

La libre voluntad del partido republicano menorquín nos ha otorgado un mandato y al inaugurar nuestras tareas tenemos la obligación, no sólo de dar público testimonio del agradecimiento que sentimos por la honra que nos habéis hecho, sino también de indicar los propósitos que nos animan, la interpretación que damos a los deseos del partido.

La presencia en este organismo de algunos que en el Directorio provisional han figurado, indica que nos hemos de considerar como una continuación de aquél y que nuestra conducta no ha de ser otra que la de cumplir la voluntad del pueblo republicano, obediéndola cuando se manifieste de ostensible manera, desentrañándola, interpretándola, adviniéndola las veces que la premura del tiempo, lo complejo de los asuntos ó las circunstancias del momento no permitan la consulta directa a los organismos municipales ó a los electores mismos.

Para esta adivinación no se necesita ser inspirados agoreros, ni hemos de menester acudir más que a la aplicación de los principios democráticos vivos en nuestro espíritu, y a la adhesión entusiasta que todos sentimos por el Diputado de Menorca doctor don Federico L'ansó, que encarna tan dignamente los deseos y aspiraciones del pueblo.

Estimamos que es nuestra misión informar a nuestro diputado y muy principalmente la de allanarle el camino, a fin de que su gestión no encuentre estorbos y menos en nuestros actos, facilitándole los medios posibles para lograr sus nobles propósitos, tan favorables a Menorca, y para consolidar la fuerte posición que el partido ha logrado tras luchas y esfuerzos y sacrificios que están en la memoria de todos.

Po-que ha de ser objeto preferente de nuestra solicitud, deber inexcusable, promover el bien de esta tierra de la que hemos de alejar la persecución y la injusticia y por cuyo progreso material y moral no hemos de ahorrar desvelos.

Empieza la patria en el terruño, en él se arraiga y nuestro patriotismo en Menorca ha de cifrar sus empeños, que todo lo bueno que a Menorca ocurra será prosperidades y goce para España entera.

Fíetes a la unión republicana que desde siempre ha sido aspiración, dogma indiscutible, del partido en nuestra isla, a ella hemos de tender y hoy más que nunca, cuando aparece en peligro, confirmar y ostentar el sentimiento que nos inclina a tener por hermanos a cuantos viven bajo los pliegues de la misma bandera.

Ajajado el partido republicano del poder, no hemos de pensar en el día de hoy, ni se dirigen nuestros afanes a gozar satisfacciones ó ventajas de momento. Nuestra vista está fija en el mañana, nuestro pensamiento contempla un luminoso porvenir por el que hemos trabajado, trabajamos y trabajaremos sin miedo a la fatiga ni desmayos de la voluntad. La convicción firmísima en que el mundo marcha en busca de nuestro ideal, nos obliga a poner en práctica los medios necesarios para acelerar su marcha y nos impele a recordaros, porque todos lo sabéis, que no hemos de dejar

un momento la propaganda directa de nuestros principios, llevándolos sobre todo a los campesinos que guían los que profesan la idea de que el dueño que contrata el cultivo de una finca adquiere a más de un colono ó aparcerero, que haga fecunda la tierra, un elector esclavo de sus caprichos, pues para tales señores el hombre, que «aman imagen de Dios, es de igual condición que la bestia de carga ó la máquina agrícola que ponen en sus manos.

Debemos de fiar en otro medio indirecto, que tiene la más poderosa de las fuerzas, la difusión de la cultura. Tenemos la razón de nuestro lado y hemos de despertar conciencias para que la puedan ver.

Toda manifestación de cultura, desde la pobre escuela rural en que se aprenden las primeras letras hasta la conferencia ó el libro que tratan de los más arduos y trascendentales problemas, por nuestros ideales trabajan.

Junto a nuestro ejército de hombres combate una multitud inacabable de soldados de metal, los caracteres de imprenta, a los que no rinden ni el cansancio ni la muerte, que siempre alcanzan la definitiva victoria. El día que todos los menorquines que todos los españoles puedan entender lo que dicen esos soldados el partido republicano realizará todas sus esperanzas.

El ejemplo de nuestros correccionarios de Alayor, que sostienen una escuela, cada día más próspera, debe ser imitado en todas las localidades que puedan hacerlo: cuanto por la enseñanza hagamos, lo ganará nuestro partido. Hay que penetrarse de que cuando ponemos una cartilla en las manos de un niño preparamos un republicano.

A esta obra de redención del pueblo por la cultura debemos ir con el entusiasmo del que va a realizar sus amores y con la constancia del que cumple un deber.

Este Directorio al inaugurar el cumplimiento del honoroso mandato que le habéis conferido, nada os ordena, quiere tan sólo vigais vuestro propio pensamiento en las palabras que os dirige y ha de esforzarse en que lo mismo veáis siempre en los actos que realice.

Y a la animosa, benemérita juventud, que en estos últimos tiempos ha dado tan gallardas señales de su amor a las ideas democráticas, de su constancia, de su discreción; a esa juventud que opone la fe noble y generosa que vivifica al excepticismo deprimente, menguado y egoísta que conduce a la muerte; a esos jóvenes dignos de serlo, no hemos de pedir un apoyo que estamos seguros de tener, sino ofrecer nuestro entusiasta aplauso.

Mercadal 22 Enero de 1911.  
José Pérez de Acevedo.—Manuel Beirán y Pujol.—Gabriel Orfila.—José Ribé Capó.—Teodoro Canet.—Bartolomé Camps Vives.—Juan Gomila Palliser.—Juan Barber Pelegrí.—José Real Ferrer.—Juan Gomila Barber.—Juan Goñalóns.—José Pons Olives.—Pedro Prats Pons.

## DE VILLA-CARLOS

El pujante Ateneo de esta pintoresca población ha celebrado su Junta general ordinaria para la renovación de cargos de la Junta directiva, la que ha quedado constituida en esta forma:

Presidente  
Don Antonio Neto Llitteras.  
Vice-Presidente  
Don Lorenzo Pons Sintes.  
Tesorero  
Don José Fuxá Preto.  
Archivero  
Don Juan Capó Ferrer.  
Secretario  
Don Jaime Pons Hernández.  
Vice-Secretario  
Don Juan Carretero Guasp.

Para el día cuatro del próximo Febrero se anuncia la inauguración oficial del magnífico salón-teatro del referido Ateneo de Villa-Carlos, y para el solemne acto han sido invitados los tres Ateneos de Mahón, el Científico, el Popular y el Obrero.

La sociedad de socorros mutuos titulada «Los Pescadores», que lleva una vida muy próspera y hace concebir muy buenas esperanzas, ha reconstituido también su Junta directiva en la siguiente forma:

Presidente  
Don Francisco Sanz Erlandiz.  
Vice-Presidente  
Don Francisco Preto.  
Tesorero  
Don Lorenzo Manent Olives.  
Secretario  
Don Miguel Borrás Amstead.  
Vice-Secretario  
Don Juan Triay Pons.  
Vocales  
Don Antonio Anaya Espineta.  
\* José Preto Moya.

El sábado contrajo matrimonio civil nuestro querido amigo don Juan Martorell Ferragut con la bella señorita doña María Preto Carretero.  
Desearnos a los contrayentes eterna luna de miel.

## PARA EL INSTITUTO

En la «Gaceta» de 19 del actual se inserta la siguiente disposición:  
«Ilustrísimo señor: Consignándose en el capítulo 7, artículo 1.º del Presupuesto vigente de este Ministerio la cantidad de 87.000 pesetas para las atenciones de los Institutos de Baza y Mahón, Su Majestad el Rey (q. D. g.) ha tenido a bien disponer que dicha asignación se distribuya del siguiente modo: y en el total 38.000 pesetas para personal técnico, y 5.300 para el administrativo de cada uno de los Institutos mencionados, sujetándose a la siguiente plantilla:

Diez Catedráticos numerarios de los estudios generales del Bachillerato a razón de 3.000 pesetas anuales, que han sido confirmados en sus cargos por Real orden fecha 4 del actual.  
Un Profesor de Gimnasia, otro de Caligrafía, otro de Dibujo, un Capellán y dos Auxiliares, uno para la sección de Letras y otro para la de Ciencias, con la retribución anual de 1.500 pesetas, que también en virtud de la expresada Real orden, quedan confirmados en sus cargos.

La plantilla del personal administrativo de cada uno de los Institutos de que se trata, la forman:  
Un Oficial de secretaría, Maestro Superior, Bachiller en artes, Profesor de Comercio, ó actual funcionario de este servicio, con 1.500 pesetas.  
Un Conserje, con 1.250 pesetas.  
Un Bedel, con 1.000 pesetas.  
Un Portero, con 800 pesetas.  
Un Mose, con 750 pesetas.

D: Real orden lo digo a V. I. para su conocimiento y demás efectos.  
Dios guarde a V. I. muchos años.—  
Mahón 16 de Enero de 1911

## Cámara Agrícola

La Cámara Oficial Agrícola de Menorca en su Asamblea extraordinaria del 20 del actual, acordó consignar en acta un voto de gratitud al Presidente dimisionario don Juan Biale.

Se renovó la Junta Directiva quedando constituida en esta forma:

Presidente  
Don Pedro Mir y Mir  
Vicepresidente  
Señor Conde de Torre-Saura.  
Tesorero  
Don Guillermo de Olives Soler.  
Contador  
Don Antonio Victory Taltavull.  
Secretario General  
Don Miguel Gomila Jover.

Vocales  
Don Juan Sintes Mercadal.  
\* Juan D. Mir Saura.  
\* Rafael Febrer Vidal.  
\* Constantino Pons Villalonga.  
\* Francisco Soler Vinent.  
\* Bartolomé Pons Coll.  
\* Jorge T. Ladico Oliver.

## La causa de una epidemia

El *Journal des Debats* refiere como se ha difundido recientemente en San Petersburgo la peste pulmonar. Trátase de una historia casi increíble.

Un hombre murió en Odessa víctima de dicha peste, y cierto médico de San Petersburgo obtuvo que le fuese remitido un fragmento del pulmón del cadáver para someterlo a un examen microscópico. Cuando supo que el macabro paquete postal había llegado, el médico se trasladó a la estación, lo recogió y encaminóse con él a su laboratorio. Durante el camino la cajita se le cayó sin que él lo advirtiera, y como estaba hecha con una madera sumamente frágil, rompióse al chocar contra el pavimento.

Una vieja que pasaba vió el trozo pestífero y lo llevó al inmediato puesto de Policía. Aquel despojo humano pasó de mano en mano, y un médico a quien se hizo llamar declaró que se trataba de un pedazo de pulmón.

Entretanto el destinatario reclamó su estudio anatómico, el cual le fue restituído, y nadie volvió a ocuparse del asunto.

Actualmente hay en San Petersburgo casos de peste, y puede decirse que la terrible enfermedad ha sido expedida a la capital en ferrocarril por la autoridad sanitaria de Odessa—una de las puertas que ponen en comunicación a Europa con Oriente—; que un higienista la ha abandonado en la vía pública y que la policía se ha encargado de propagarla.

## CIENCIA Y FEMINISMO

Con ocasión de la candidatura de madame de Curie a la Academia de Ciencias de su patria, señala un periódico francés una coincidencia curiosa. El mismo día en que los sabios del Instituto deliberaban si habría ó no lugar a la elección de la dama eminente, uno de los miembros de la Corporación publicaba una revista científica, que contenía, entre otras, las siguientes redacciones: En las formas poco activas del reino animal, lo mismo que en la serpiente...

Crónica local

Casino de Obreros de Unión Republicana

Función para el sábado 28 de Enero... Se pondrá en escena el popular drama catalán en tres actos y en verso del inmortal poeta don Federico Soler (Pitarra) titulado...

Lo ferrer de tall

Finalizando la función con el divertido diálogo de los señores Quintero titulado...

El agua milagrosa

Se empezará a las ocho y media en punto...

El sorteo de las localidades tendrá lugar el jueves a las ocho y media de la noche...

NOTA: Terminada la función empezará el primer BAILE DE MÁSCARAS de la temporada.

Esta noche a las ocho y media se reunirá el Comité de Juventud Republicana, en el local de costumbre.

Esta tarde a la hora de itinerario saldrá para Barcelona directamente el vapor correo «Isla de Menorca» con la baja, pasaje y carga.

Por el anuncio inserto en otro lugar se enterarán los lectores de la función que por cuenta del Casino de Obreros de Unión Republicana se celebrará el sábado, terminada la cual tendrá lugar el primer baile de máscaras de esta temporada...

El médico mayor don Julio Aldas y Torres, de reemplazo en Baleares, pasa al Hospital Militar de Burgos.

Se ha dispuesto que por la fábrica militar de subsistencias de Zaragoza se efectúe la remesa de 200 quintales métricos de harina al parque de suministros de esta ciudad.

Por reciente Real orden ha sido nombrado Profesor Mercantil, Inspector de Hacienda de esta provincia, cuyo cargo es de nueva creación, don Jaime de Samir, hijo del Delegado de Hacienda de esta provincia.

El ministro de la Gobernación ha manifestado que se propone terminar el 31 del actual todas las licencias que disfrutaban los funcionarios de su departamento, en vista de los informes dados por algunos gobernadores que tienen falta de personal.

El Grupo Esperantista de Mahón celebró el domingo su junta general ordinaria, en la cual se aprobaron las cuentas del ejercicio y fueron reelegidos algunos de los cargos de la Junta Directiva, quedando ésta constituida en la siguiente forma:

- Presidente: D. José M.ª Domènech Puigjaner. Tesorero: D. Manuel Síntes Roiger. Secretario: D. Bartolomé Pons Aragonés. Archivero: D. Pedro Ripoll Busquets. Vocales: Don Antonio Tuduri Ponseti, L.orenzo Lafuente Vanrell, Antonio Esadara.

El médico militar don Luiz Aznar, auxiliado por el de igual clase don Cesáreo Gutiérrez, practicó una difícil operación a un niño que habita en la calle de San Sebastián, número 29, obteniendo un feliz resultado.

Agradecido por ello el padre de la criatura nos ruega lo hagamos público, complaciéndonos mucho en satisfacer tal ruego.

El señor Delegado del Gobierno ha impuesto en el día de hoy una multa de diez pesetas a un establecimiento por contravenir las disposiciones de esta Delegación referentes a policía.

Nuestro estimado amigo don Jaime Mesquida, V. cecónsul de la República Argentina en Mahón, nos ha remitido un ejemplar del «Catálogo Oficial de la Exposición Internacional de Ferrocarriles y Transportes Terrestres».

Esta exposición se celebró con ocasión de las fiestas conmemorando el centenario de la proclamación de aquélla República.

Agradecemos la atención que nos ha dispensado el señor Mesquida.

Ayer al anochecer ocurrió una sensible desgracia de la que fué víctima el vecino de Mahón don Lorenzo Martí Muñoz, domiciliado en la calle de San Manuel número 7.

Al regresar de paseo el citado Martí, que había ido a una excursión por mar, falleció repentinamente en el interior de un coche. Al parar el vehículo en la Plaza del Príncipe, se avisó al Juzgado para proceder a retirar el cadáver, que fué trasladado al Cementerio.

Al detenerse el citado coche acudieron el farmacéutico señor Martínez, dos señores médicos militares y el de igual profesión señor Banch.

Avisada la familia, compuesta de la madre y la esposa del difunto, tuvo lugar en la casa la terrible y angustiosa escena suposible, cuyo natural desconsuelo hizo más agudo lo imprevisto de la desgracia.

La familia del finado era sostenida por los jornales que éste ganaba en su oficio de zapatero y por lo tanto agrava su desgracia el horrible fantasma de la miseria que le amenaza.

Dijimos pues un llamamiento a la proverbial generosidad menorquina, para que acudan con su óbolo quienes puedan a la referida calle de San Manuel número 7.

Cumplimentando un acuerdo de este Ilustre Ayuntamiento, en el paseo de Isabel II, se está procediendo a plantar diez araucarias.

Es de suponer que se observará el resultado de esta innovación para aumentar el número de tales árboles y que se inspeccionará su desarrollo convenientemente, para tener los cuidados de cultivo que requieren.

La Diputación de Guipúzcoa aprobó por unanimidad una proposición suscrita por varios diputados de aquella Corporación, pidiendo se solicite de la superioridad que haga cumplir los preceptos legales que ordenan a los notarios el conocimiento de los dialectos que se hablan en las localidades de sus respectivas notarías.

Construido y colocado en el Museo del Ateneo Científico el nuevo armario destinado a la colección mineralógica, ha quedado ésta debidamente instalada. Se destina una parte de la instalación a los minerales de Menorca, para completar los cuales se ruega a los señores ateneístas y a cuantas personas tengan facilidad de adquirirlos, los proporcionen a los Conservadores del Museo.

Don Manuel Beltrán L'abrés, nuestro amigo y correligionario, nos ha obsequiado con un hermoso cromograma, anuncio al mismo tiempo del acreditado vermouh «Aquila Rossa» del que es representante dicho señor.

Agradecemos mucho la atención.

Esta madrugada ha llegado a nuestro puerto, procedente de Ciudadela, el pallebot «Balear», con cargamento de ladrillos para el comercio de nuestro amigo don Antonio Castañón.



Advertisement for Singer sewing machines. Text includes: 'LA SUPREMACIA DE LA MAQUINA SINGER', 'SINGER "66"', 'ESTABLECIMIENTOS SINGER', '32, CALLE NUEVA, 32, MAHON'.

Advertisement for 'ANIS TUNEL' cigars. Text includes: 'FABRICA DE ANISADOS', 'ANTONIC', 'ANIS TUNEL', 'MARCA REGISTRADA'.

Humana decadente, el papel del sexo masculino se aminora y empequeñece, mientras que el femenino adquiere una importancia creciente...

Es sabido que la deliberación del Instituto de Francia llegó tan solo a una sesión platónica, de la cual la Academia de Ciencias se cuidará muy poco...

La opinión pública era favorable a la viuda del descubridor del radio; pero los académicos consideran, generalmente, como rasgo de elegancia el apartarse de la vez del pueblo.

Los particulares y las Sociedades de toda clase que no hubieren presentado a su debido tiempo las relaciones de las utilidades sujetas a la contribución sobre las mismas...

Trascurrida la fecha anteriormente señalada se aplicará a los incursores ó que incurran en alguna de las faltas de contrabando y defraudación comprendidos en la Ley de 3 de Septiembre de 1904...

DESDE SAN LUIS

Señor Director: Con pocas noticias que comunicarle respecto a la política en los tiempos actuales en que el ciudadano se cubre el rostro con antifaz...

En primer lugar, y para cubrir el cargo de Secretario del Casino «Tertulia Republicana» que dejó vacante don Juan Pou por cambio de residencia...

En el mismo día fué aprobado el reglamento de la Filantrópica de Obreros del casino citado y nombramiento de su Junta Directiva...

La Junta Directiva la componen los señores siguientes: Presidente.—Don Manuel Santamaría Vidal.

Vice presidente.—Don Pedro Pons Cardona. Secretario.—Don Pedro Gornés Síntes. Tesorero.—Don Juan Fanals Pons.

Inspectores.—Don Juan Orfila Carreras y don Rafael Síntes Pons. Vocales.—Don José Coll Orfila, don Miguel Vidal Cardona...

Pasando a la parte recreativa, debo manifestarle que nuestra «Tertulia» tiene concurrida la compañía de zarzuela de género chico que dirige el señor Serrate, para dar cinco funciones...

bados, en la misma, la cual hará su debut el próximo, poniéndose en escena las aplaudidas zarzuelas «Ninón»...

Para dichas funciones se ha abierto un abono hallándose agotadas casi todas las localidades.

Por todo lo manifestado, si bien se nota que nuestro pueblo gusta de divertirse, no por eso olvida a sus semejantes...

San Luis 22 Enero 1911. EL CORRESPONSAL.

ESPECTÁCULOS

En el Consey ha habido estas pasadas funciones gran concurrencia. Ante ayer, tarde y noche, se llenó por completo el salón.

Los artistas y la orquesta, como siempre, dejaron al público satisfecho, cosechando justos aplausos, de los que son partícipes la empresa y Junta Directiva...

Anoche después de representarse la bonita zarzuela, «Ninón» se proyectaron escogidas películas.

Como noticia verdaderamente interesante, sabemos que en breve se representarán sucesivamente «La Corte de Faraón» y «El Conde de Luxemburgo»...

En el Teatro Principal los abonados a las funciones del Casino de Obreros de Unión Republicana llenaron por completo las localidades en la del sábado.

Oro lleno a registrar hubo anteayer tarde, y por la noche reprise de la antigua obra clásica en el arte escénico catalán...

Rojas sobreesalió como siempre; su pronunciación catalana es sonora y clara, entendiéndosele muy bien...

La pareja de viejos verdes, Agneta y Esquerrá, señora Ceballos y señor Guixar, estuvo inspiradísima...

En cuanto a la señora Lorente, nada más puede pedirse a una primera actriz de su envidiable mérito.

¿Qué decir del simpático manxairé? Fué graciosísimo, con gracejo natural. Ya lo dijimos en otra reseña...

INTERESANTE Un representante en Barcelona, entendido en el arte de la fabricación de monederos de plata...



# Discos fonotipia y Odeón

Máquinas parlantes PHRYNIS || Agujas Odeón Phrynis-Sordina Umus y

Reproducción absolutamente exacta de la voz humana y de toda clase de sonidos

Unico agente en Menorca, ISIDORO BRUNET, Frailes, 33 A.-MAHÓN.

Despacho y audiciones todos los días laborables de 8 á 10 de la noche, á escepción de los sábados.

Pídanse los discos de Gran éxito de El Cond. de Luxemburgo, El País de las Hadas y la Viuda Alegre.

Desinfección Automática, Permanente, Continua

POR MEDIO DEL

OZONADOR perfeccionado LEATHERS

Y EL

FLUIDO-OZONO-LEATHERS

La ciencia médica y las Juntas oficiales de Sanidad é Higiene recomiendan especialmente el empleo del aparato OZONADOR perfeccionado LEATHERS para la desinfección de las habitaciones donde hay enfermos y para todos los lugares en que hay mucha concurrencia de personas y el aire está viciado, tales como CAFÉS, ESCUELAS, TEATROS, CASINOS, BUQUES, ATENEOS, CUARTELES, OFICINAS, TALLERES, etc., etc., etc.

El fluido OZONATINA, tiene por principal objeto el sanear y purificar el aire y es el antiséptico más recomendable; su base es el triple extracto de los aceites del PINO en combinación con los EUCALIPTUS y otras plantas aromáticas.

Destruye los gérmenes nocivos de la atmósfera y proporciona respirar un aire completamente purificado, principal base de la higiene.

Su adquisición está al alcance de todas las clases sociales.

Dará razón de todo ello

Juan Monjo Hernández, calle de la Infanta, 7.-Mahón

## Pimiento colorado

especies de todas clases

TODO GARANTIDO

CASA CODINA. -- Plaza Príncipe, 10. -- MAHÓN

## Impermeables ingleses "Neptuno"

A la medida. Telas superiores.

Clases y precios sin competencia

REFERENCIAS:

Dr. Orfila 10, Mahón. - En Ciudadela D. Clemente Casasnovas

Profesor de italiano práctico

No presentarse sin saber leer y escribir. Se darán lecciones de 7 á 8 de la noche. Precio para niños. 2,50 pesetas mensuales. Para jóvenes y señoras 5,00 Pueden escribir á Constantino Ricci, Rampa de la Abundancia, número 1.

ATENEO LITERARIO Y ARTÍSTICO

Comisión de redacción

de la «Guía de Menorca.»

En prensa este importante trabajo y próxima á darse á las cajas la parte referente á Mahón, se participa á los industriales y comerciantes de esta Ciudad que deseen figurar en la relación de establecimientos de su clase respectiva, se sirvan dirigirse á don José del Río (Comercio 29), expresamente comisionado para convenir las condiciones de la inserción, ó remitir nota á la Conserjería del Ateneo, que cuidará de trasladar su petición á dicho Comisionado.

Los anuncios fuera de texto se editarán al final de la obra Mahón 2 de Enero de 1911.

Nueva Tertulia Ciclista **Antonio Ricci**

Se venden y cambian bicicletas nuevas y usadas, en buen estado. Se arreglan y alquilan á precios económicos.

Comodidad Conveniencia

## fuera frío

ESTUFAS DE BOLSILLO

## LA JAPONESA

No producen humo : : No despiden olor

Gasta medio céntimo por hora

De venta en los mejores establecimientos.

Representante en Menorca:

Lorenzo Triay. - Cos de Gracia, 6

Economía Utilidad

## Grasa superior para carruajes

Fabricación especial de varias clases.

Precios sumamente económicos.

De venta al por mayor y menor

CUESTA ALAMEDA, 11

# El Gramophone Máquinas para coser y bordar



La unica máquina

que reproduce de una manera clara, fuerte y natural la voz humana y todos los sonidos de bandas, orquestas, etc., etc., etc.

Comunas novedades

en discos muy interesantes

impresionados por los mejores artistas del mundo, á

precios verdaderamente tentativos



La fabrica mas importante de Europa.

La que mas garantía da á los compradores.

La que vende á precios mas baratos.

La que está siempre por encima de toda competencia, es la

## NAUMANN

Ventas al contado y á plazos - Enseñanza gratuita

Agente unico en Menorca:

L. Miquel Preto. - Arravaleta, 18.- Mahón